

EUROOPA KESKPANGA OTSUS,

29. august 2013,

millega kehtestatakse tingimused Euroopa Keskpannga kapitaliosade ülekanneteks riikide keskpankade vahel ja sissemakstud kapitali korrigeerimiseks

(EKP/2013/29)

(2014/31/EL)

EUROOPA KESKPANGA NÕUKOGU,

sissemaksmise kohta euroalaväliste riikide keskpankade poolt⁽⁴⁾ määratakse protsent, mille nende liikmesriikide keskpangad, mille rahaühik ei ole euro (edaspidi „euroalavälised RKPd”), peavad korrigeeritud kapitali märkimise alust arvestades 1. jaanuaril 2014. aastal sisse maksuma.

võttes arvesse Euroopa Keskpankade Süsteemi ja Euroopa Keskpannga põhikirja, eelkõige selle artiklit 28.5,

ning arvestades järgmist:

- (1) 29. augusti 2013. aasta otsusega EKP/2013/28 riikide keskpankade protsentuaalsete osade kohta Euroopa Keskpannga kapitali märkimise aluses⁽¹⁾ korrigeeritakse riikide keskpankadele (RKPd) määratud osakaalusid Euroopa Keskpannga (EKP) kapitali märkimise aluses (edaspidi „osakaalud kapitali märkimises” ja „kapitali märkimise alus”). Korrigeerimiseks peab EKP nõukogu määrama 31. detsembril 2013 Euroopa Keskpankade Süsteemis (EKPS) osalevate RKPde vahelise kapitalosade ülekande tingimused, et tagada osade jaotuse vastavus teostatud korrigeerimisele. Seetõttu on vaja vastu võtta uus EKP otsus, mis alates 1. jaanuarist 2014 tühistab 21. juuni 2013. aasta otsuse EKP/2013/18, millega kehtestatakse tingimused Euroopa Keskpannga kapitaliosade ülekanneteks riikide keskpankade vahel ja sissemakstud kapitali korrigeerimiseks⁽²⁾.
- (2) 29. augusti 2013. aasta otsusega EKP/2013/30 (Euroopa Keskpannga kapitali sissemaksmise kohta eurot rahaühikuna kasutatavate liikmesriikide keskpankade poolt)⁽³⁾ määratakse, kuidas ja millises ulatuses peavad eurot rahaühikuna kasutatavate liikmesriikide keskpangad (edaspidi „euroala RKPd”) sisse maksuma EKP kapitali, võttes arvesse korrigeeritud kapitali märkimise alust. 30. augusti 2013. aasta otsusega ECB/2013/31 (Euroopa Keskpannga kapitali
- (3) Euroala RKPd, välja arvatud Latvijas Banka, on oma osa 21. juuni 2013. aasta otsuse EKP/2013/19 (Euroopa Keskpannga kapitali sissemaksmise kohta eurot rahaühikuna kasutatavate liikmesriikide keskpankade poolt)⁽⁵⁾ kohaselt juba sisse maksnud. Seetõttu sätestatakse otsuse EKP/2013/30 artikli 2 lõikes 1, et euroala RKP peab EKP-le üle kandma täiendava summa või asjakohastel juhtudel peab ta saama summa EKP-lt tagasi, et jõuda summadeni, mis on osutatud otsuse EKP/2013/30 artikli 1 tabelis.
- (4) Lisaks sätestab EKP nõukogu eraldi otsus kapitali sissemaksmise, välisvaluutareservide ülekande ja sissemakse kohta Euroopa Keskpannga reservidesse ja eraldistesse Latvijas Banka poolt, et Latvijas Banka, kes saab euroala RKPks 1. jaanuaril 2014, peab sisse maksuma järelejäänud osa tema poolt märgitud EKP kapitalis, et jõuda summadeni, mis on osutatud otsuse EKP/2013/30 artiklis 1 olevas tabelis, võttes arvesse korrigeeritud kapitali märkimise alust.
- (5) Euroalavälised RKPd on oma osa EKP kapitali juba sisse maksanud vastavalt 21. juuni 2013. aasta otsusele EKP/2013/20 Euroopa Keskpannga kapitali sissemaksmise kohta euroalaväliste riikide keskpankade poolt⁽⁶⁾. Seetõttu sätestatakse otsuse EKP/2013/31 artikli 2 lõikes 1, et euroala RKP peab EKP-le üle kandma täiendava summa või asjakohastel juhtudel peab ta saama summa EKP-lt tagasi, et jõuda summadeni, mis on osutatud otsuse EKP/2013/31 artikli 1 tabelis.

⁽¹⁾ Vt käesoleva Euroopa Liidu Teataja lk 53.⁽²⁾ ELT L 187, 6.7.2013, lk 17.⁽³⁾ Vt käesoleva Euroopa Liidu Teataja lk 61.⁽⁴⁾ Vt käesoleva Euroopa Liidu Teataja lk 63.⁽⁵⁾ ELT L 187, 6.7.2013, lk 23.⁽⁶⁾ ELT L 187, 6.7.2013, lk 25.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 3

Artikkel 1

Kapitaliosade ülekandmine

Võttes arvesse iga RKP poolt 31. detsembril 2013 märgitud EKP kapitaliosa ja EKP kapitali, mille need RKPd märgivad alates 1. jaanuarist 2014 otsuse EKP/2013/28 artiklis 2 kirjeldatud kapitali märkimise osakaalu korrigeerimise tulemusel, peavad RKPd omavahel üle kandma kapitaliosad ülekannete kaudu EKP-le või EKP-lt, et tagada 1. jaanuaril 2014 kapitaliosade jaotuse vastavuse korrigeeritud osakaaludele. Selleks peab iga RKP käesoleva artikli alusel, ilma täiendava formaalsuse või toiminguta, 1. jaanuaril 2014 kas üle kandma või saama EKP märgitud kapitaliosa, mis on osutatud tema nime kõrval käesoleva otsuse I lisas oleva tabeli neljandas veerus, kusjuures „+” osutab kapitaliosale, mille EKP peab üle kandma RKP-le ja „-” kapitaliosale, mille RKP peab üle kandma EKP-le.

Artikkel 2

Sissemakstud kapitali korrigeerimine

1. Võttes arvesse EKP kapitali summasid, mille RKPd on sisse maksnud ja mille nad maksavad sisse 1. jaanuariks 2014 euroala RKPdele adresseeritud otsuse EKP/2013/30 artikli 1 ja euroalavälisele RKPdele adresseeritud otsuse EKP/2013/31 artikli 1 alusel, saab või kannab iga RKP 1. jaanuarile 2014 järgneval esimesel üleeuroopalise automatiseeritud reaalaajalise brutoarvelduste kiirülekandesüsteemi („TARGET2”) tööpäeval üle netosumma, mis on osutatud tema nime kõrval käesoleva otsuse II lisas oleva tabeli neljandas veerus, kusjuures „+” osutab summale, mille RKP peab üle kandma EKP-le ja „-” summale, mille EKP peab üle kandma RKP-le.

2. 1. jaanuarile 2014 järgneval esimesel TARGET2 tööpäeval peavad EKP ja RKPd, kes on lõike 1 kohaselt kohustatud summa üle kandma, eraldi üle kandma mis tahes intressi, mis on vastavalt summadel kogunenud ajavahemikul 1. jaanuarist 2014 kuni ülekandepäevani. Selle intressi ülekandjad ja saajad on summade, millelt intress koguneb, ülekandjad ja saajad.

Üldsätted

1. Artiklis 2 kirjeldatud ülekanded teostatakse TARGET2 kaudu.
2. Kui RKP-l ei ole TARGET2-le juurdepääsu, kannab ta artiklis 2 kirjeldatud summad üle, krediteerides EKP või RKP poolt õigeaegselt määratud kontot.
3. Artikli 2 lõike 2 alusel kogunevat mis tahes intressi arvutatakse iga päeva kohta, kasutades tegelikku 360päevast arvutamise meetodit, kusjuures intressimäär võrdub eurosüsteemi poolt viimases põhilises refinantseerimistoimingus kasutatud intressi piirmääraga.
4. EKP ja RKPd on kohustatud teostama kõik artikli 2 kohased ülekanded ja andma õigeaegselt vajalikud juhised nende ülekannete kohaseks teostamiseks.

Artikkel 4

Jõustumine ja kehtetuks tunnistamine

1. Käesolev otsus jõustub 1. jaanuaril 2014.
2. Otsus EKP/2013/18 tunnistatakse kehtetuks alates 1. jaanuarist 2014.
3. Viiteid otsusele EKP/2013/18 käsitletakse viidetena käesolevale otsusele.

Frankfurt Maini ääres, 29. august 2013

EKP president

Mario DRAGHI

I LISA

RKPDE MÄRGITUD KAPITAL

(eurodes)

	31. detsembril 2013 märgitud osa	Alates 1. jaanuarist 2014 märgitud osa	Ülekantav osa
Euroala RKP			
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	261 705 370,91	268 222 025,17	6 516 654,26
Deutsche Bundesbank	2 030 803 801,28	1 948 208 997,34	- 82 594 803,94
Eesti Pank	19 268 512,58	20 870 613,63	1 602 101,05
Banc Ceannais na hÉireann / Central Bank of Ireland	120 276 653,55	125 645 857,06	5 369 203,51
Bank of Greece	210 903 612,74	220 094 043,74	9 190 431,00
Banco de España	893 420 308,48	957 028 050,02	63 607 741,54
Banque de France	1 530 028 149,23	1 534 899 402,41	4 871 253,18
Banca d'Italia	1 348 471 130,66	1 332 644 970,33	- 15 826 160,33
Central Bank of Cyprus	14 429 734,42	16 378 235,70	1 948 501,28
Latvijas Banka	29 682 169,38	30 537 344,94	855 175,56
Banque centrale du Luxembourg	18 824 687,29	21 974 764,35	3 150 077,06
Bank Ċentrali ta' Malta / Central Bank of Malta	6 873 879,49	7 014 604,58	140 725,09
De Nederlandsche Bank	429 352 255,40	433 379 158,03	4 026 902,63
Oesterreichische Nationalbank	209 680 386,94	212 505 713,78	2 825 326,84
Banco de Portugal	190 909 824,68	188 723 173,25	- 2 186 651,43
Banka Slovenije	35 397 773,12	37 400 399,43	2 002 626,31
Národná banka Slovenska	74 486 873,65	83 623 179,61	9 136 305,96
Suomen Pankki	134 836 288,06	136 005 388,82	1 169 100,76
Euroalaväline RKP			
Българска народна банка (Bulgaaria keskpank)	93 571 361,11	92 986 810,73	- 584 550,38
Česká národní banka	157 384 777,79	174 011 988,64	16 627 210,85

(eurodes)

	31. detsembril 2013 märgitud osa	Alates 1. jaanuarist 2014 märgitud osa	Ülekantav osa
Danmarks Nationalbank	159 712 154,31	161 000 330,15	1 288 175,84
Hrvatska narodna banka	64 354 667,03	65 199 017,58	844 350,55
Lietuvos bankas	44 306 753,94	44 728 929,21	422 175,27
Magyar Nemzeti Bank	148 735 597,14	149 363 447,55	627 850,41
Narodowy Bank Polski	525 889 668,45	554 565 112,18	28 675 443,73
Banca Națională a României	264 660 597,84	281 709 983,98	17 049 386,14
Sveriges riksbank	244 775 059,86	246 041 585,69	1 266 525,83
Bank of England	1 562 265 020,29	1 480 243 941,72	– 82 021 078,57
Kokku ⁽¹⁾	10 825 007 069,61	10 825 007 069,61	0,00

⁽¹⁾ Ümardamise tõttu võivad liitmiste kogusummad olla ligikaudsed.

II LISA

RKPDE SISSEMAKSTUD KAPITAL

(eurodes)

	31. detsembril 2013 sisse makstud osa	Alates 1. jaanuarist 2014 sisse makstud osa	Ülekande summa
Euroala RKP			
Nationale Bank van België / Banque Nationale de Belgique	261 705 370,91	268 222 025,17	6 516 654,26
Deutsche Bundesbank	2 030 803 801,28	1 948 208 997,34	- 82 594 803,94
Eesti Pank	19 268 512,58	20 870 613,63	1 602 101,05
Banc Ceannais na hÉireann / Central Bank of Ireland	120 276 653,55	125 645 857,06	5 369 203,51
Bank of Greece	210 903 612,74	220 094 043,74	9 190 431,00
Banco de España	893 420 308,48	957 028 050,02	63 607 741,54
Banque de France	1 530 028 149,23	1 534 899 402,41	4 871 253,18
Banca d'Italia	1 348 471 130,66	1 332 644 970,33	- 15 826 160,33
Central Bank of Cyprus	14 429 734,42	16 378 235,70	1 948 501,28
Latvijas Banka	1 113 081,35	30 537 344,94	29 424 263,59
Banque centrale du Luxembourg	18 824 687,29	21 974 764,35	3 150 077,06
Bank Ċentrali ta' Malta / Central Bank of Malta	6 873 879,49	7 014 604,58	140 725,09
De Nederlandsche Bank	429 352 255,40	433 379 158,03	4 026 902,63
Oesterreichische Nationalbank	209 680 386,94	212 505 713,78	2 825 326,84
Banco de Portugal	190 909 824,68	188 723 173,25	- 2 186 651,43
Banka Slovenije	35 397 773,12	37 400 399,43	2 002 626,31
Národná banka Slovenska	74 486 873,65	83 623 179,61	9 136 305,96
Suomen Pankki	134 836 288,06	136 005 388,82	1 169 100,76
Euroalaväline RKP			
Българска народна банка (Bulgaria keskpank)	3 508 926,04	3 487 005,40	- 21 920,64
Česká národní banka	5 901 929,17	6 525 449,57	623 520,40

(eurodes)

	31. detsembril 2013 sisse makstud osa	Alates 1. jaanuarist 2014 sisse makstud osa	Ülekande summa
Danmarks Nationalbank	5 989 205,79	6 037 512,38	48 306,59
Hrvatska narodna banka	2 413 300,01	2 444 963,16	31 663,15
Lietuvos bankas	1 661 503,27	1 677 334,85	15 831,58
Magyar Nemzeti Bank	5 577 584,89	5 601 129,28	23 544,39
Narodowy Bank Polski	19 720 862,57	20 796 191,71	1 075 329,14
Banca Națională a României	9 924 772,42	10 564 124,40	639 351,98
Sveriges riksbank	9 179 064,74	9 226 559,46	47 494,72
Bank of England	58 584 938,26	55 509 147,81	- 3 075 790,45
Kokku ⁽¹⁾	7 653 244 410,99	7 697 025 340,21	43 780 929,22

⁽¹⁾ Ümardamise tõttu võivad liitmiste kogusummad olla ligikaudsed.